

V Bruseli 13. júla 2023
(OR. en)

Medziinštitucionálny spis:
2023/0271(COD)

11718/23
ADD 1

TRANS 305
CODEC 1346

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	13. júla 2023
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2023) 443 final ANNEXES 1 to 10
Predmet:	PRÍLOHY k návrhu NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY o využívaní kapacity železničnej infraštruktúry v jednotnom európskom železničnom priestore, ktorým sa mení smernica 2012/34/EÚ a zrušuje nariadenie (EÚ) č. 913/2010

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2023) 443 final ANNEXES 1 to 10.

Príloha: COM(2023) 443 final ANNEXES 1 to 10



EURÓPSKA
KOMISIA

V Štrasburgu 11. 7. 2023
COM(2023) 443 final

ANNEXES 1 to 10

PRÍLOHY

k

návrhu

NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o využívaní kapacity železničnej infraštruktúry v jednotnom európskom železničnom priestore, ktorým sa mení smernica 2012/34/EÚ a zrušuje nariadenie (EÚ) č. 913/2010

{SEC(2023) 443 final} - {SWD(2023) 443 final} - {SWD(2023) 444 final}

PRÍLOHA I
VÝSTUPY A HARMONOGRAM RIADENIA KAPACITY
UVEDENÉHO V ČLÁNKOCH 11, 16, 18 A 38

1. VÝSTUPY, KTORÉ MAJÚ PRIPRAVIŤ MANAŽÉRI INFRAŠTRUKTÚRY V RÁMCI STRATEGICKÉHO PLÁNOVANIA KAPACITY UVEDENÉHO V ČLÁNKOCH 11, 16, 17 A 18

Výstup	Obsah
Stratégia kapacity (Článok 16)	– Plánovaný rozvoj fyzickej infraštruktúry vrátane novej výstavby, modernizácie, obnovenia a uzatvorenia/vyradenia z prevádzky – Predpokladaný vývoj dopytu po službách železničnej dopravy – Strategické usmernenia k využívaniu kapacity členskými štátmi vrátane výhľadu vývoja záväzkov vyplývajúcich zo služieb vo verejnom záujme – Kapacita pridelená v rámcových dohodách a kapacita potrebná na zabezpečenie dopravných služieb na základe zmlúv o službách vo verejnom záujme – Infraštruktúra vyhlásená za intenzívne využívanú alebo preťaženú – Významné obmedzenia kapacity vyplývajúce z prác na infraštruktúre
Model kapacity (Článok 17)	– Všetky informácie zahrnuté v stratégii kapacity, v prípade potreby aktualizované a podrobnejšie opísané – Objem kapacity dostupnej žiadateľom podľa segmentu trhu železničnej dopravy a/alebo procesu prideľovania – Objem kapacity potrebnej na práce na infraštruktúre podľa vplyvu na dopravu (kategórie) – Územná pôsobnosť: aspoň trate zahrnuté do základnej a rozšírenej základnej siete TEN-T – Geografické údaje: rozčlenenie do príslušných plánovacích častí pri zohľadnení charakteristík infraštruktúry a dopytu – Časová pôsobnosť: jedno obdobie platnosti cestovného poriadku – Časové údaje: aspoň ročný prehľad (obmedzení kapacity) a jeden alebo viac reprezentatívnych dní (kapacita dostupná na požiadanie)
Plán ponuky kapacity (Článok 18)	– Všetky informácie zahrnuté v modeli kapacity, v prípade potreby aktualizované a podrobnejšie opísané

	– Vopred plánovaná kapacita, ktorá je k dispozícii na požiadanie a je vymedzená v podobe objektov kapacity – Obmedzenia kapacity vymedzené vo forme objektov kapacity – Alternatívna kapacita dostupná počas obmedzení kapacity – Alternatívna kapacita dostupná v prípade narušení siete
--	--

2. HARMONOGRAM STRATEGICKÉHO RIADENIA KAPACITY UVEDENÉHO V ČLÁNKOCH 11, 16, 17 A 18

1. Pri príprave výstupov strategického plánovania kapacity na dané obdobie platnosti cestovného poriadku musia manažéri infraštruktúry dodržiavať harmonogram stanovený v tomto oddiele.

Manažéri infraštruktúry môžu stanoviť skoršie lehoty. Tieto lehoty musia byť harmonizované na úrovni EÚ a zahrnuté do európskeho rámca pre riadenie kapacity uvedeného v článku 6.

Konzultácie so zainteresovanými stranami sa uskutočňujú v súlade s článkom 54 a zapoja sa do nich prinajmenšom železničné podniky a iní žiadatelia, subjekty zainteresované na prevádzke a subjekty verejného sektora. Manažéri infraštruktúry pri koordinácii v súlade s článkom 53 nepretržite koordinujú výstupy.

Výstup	Míľnik	Lehota (najneskôr)
Stratégia kapacity (článok 16)	Uverejnenie prvých prvkov stratégie kapacity	X – 60
	Prvá konzultácia so zainteresovanými stranami	X – 58
	Uverejnenie návrhu stratégie a druhá konzultácia so zainteresovanými stranami	X – 38
	Uverejnenie konečnej stratégie kapacity po konečnej koordinácii medzi manažermi infraštruktúry	X – 36
Model kapacity (Článok 17)	Začiatok prípravy	X – 36
	Konzultácia so žiadateľmi a subjektmi zainteresovanými na prevádzke	X – 24
	Uverejnenie návrhu modelu kapacity	X – 21
	Koordinácia so žiadateľmi a subjektmi zainteresovanými na prevádzke	X – 19
	Uverejnenie konečného modelu kapacity po konečnej koordinácii medzi manažermi infraštruktúry	X – 18

Plán ponuky kapacity (Článok 18)	Začiatok prípravy	X – 18
	Konzultácia so žiadateľmi a subjektmi zainteresovanými na prevádzke	X – 14
	Uverejnenie obmedzení kapacity uvedených v oddiele 3 bode 1 tejto prílohy	X – 12
	Uverejnenie konečného plánu ponuky kapacity po konečnej koordinácii medzi manažérmi infraštruktúry	X – 11
	Uverejnenie obmedzení kapacity uvedených v oddiele 3 bode 5 tejto prílohy	X – 4
	Zmena využitia kapacity vyhradenej na pridelenie prostredníctvom cestovného poriadku pre iné procesy pridelovania	X – 2
	Aktualizácia plánu ponuky kapacity s cieľom zohľadniť všetky zmeny vopred plánovanej alebo pridelenej kapacity	bezodkladne do X + 12
Poznámka: 1. „X – m“ znamená „m“ mesiacov pred dátumom nadobudnutia účinnosti cestovného poriadku („X“) v súlade s oddielom 4.		

2. Odchylne od bodu 1 sa na výstup „Stratégia kapacity“ vo vzťahu k obdobiam platnosti cestovného poriadku začínajúcim v decembri 2029 a decembri 2030 vzťahuje tento zjednodušený a skrátený harmonogram:

Stratégia kapacity (článok 16)	Uverejnenie návrhu stratégie a konzultácia so zainteresovanými stranami	X – 38
	Uverejnenie konečnej stratégie kapacity po konečnej koordinácii medzi manažérmi infraštruktúry	X – 36

3. HARMONOGRAM KOORDINÁCIE, KONZULTÁCIÍ A UVEREJŇOVANIA OBMEDZENÍ KAPACITY VYPLÝVAJÚCICH Z PRÁC NA INFRAŠTRUKTÚRE UVEDENÝ V ČLÁNKOCH 10 A 35

1. Pokiaľ ide o dočasné obmedzenia kapacity železničných tratí, napríklad z dôvodu prác na infraštruktúre vrátane s tým súvisiacich rýchlostných obmedzení, zaťaženia nápravy, dĺžky vlakov, trakcie alebo priechodného prierezu („obmedzenia kapacity“), ktoré trvajú dlhšie ako sedem za sebou nasledujúcich dní a z dôvodu ktorých je na železničnej trati za deň zrušená, presmerovaná alebo nahradená inými

druhmi doprava v odhadovanom objeme viac ako 30 %, dotknutí manažéri infraštruktúry zverejnia všetky obmedzenia kapacity a predbežné výsledky konzultácií so žiadateľmi prvýkrát aspoň 24 mesiacov pred zmenou príslušného cestovného poriadku, a druhýkrát v ich aktualizovanej podobe aspoň 12 mesiacov pred zmenou príslušného cestovného poriadku. Tieto obmedzenia infraštruktúry sa musia zahrnúť do plánu ponuky kapacity uvedeného v článku 18.

2. V rámci koordinácie medzi manažermi infraštruktúry v súlade s článkom 53 subjekty určené v odseku 5 uvedeného článku prediskutujú aj tieto obmedzenia kapacity po ich prvom uverejnení so zainteresovanými žiadateľmi a hlavnými prevádzkovateľmi dotknutých servisných zariadení, ak vplyv obmedzení kapacity nie je obmedzený na jednu sieť.
3. Keď manažér infraštruktúry prvýkrát uverejňuje obmedzenia kapacity v súlade s bodom 1, začne konzultáciu o obmedzeniach kapacity so žiadateľmi a hlavnými prevádzkovateľmi dotknutých servisných zariadení. Ak sa v čase medzi prvým a druhým uverejnením obmedzení kapacity vyžaduje koordinácia v súlade s bodom 4, subjekty určené v súlade s článkom 53 ods. 5 uskutočnia druhýkrát konzultácie so žiadateľmi a hlavnými prevádzkovateľmi dotknutých servisných zariadení v čase od ukončenia uvedenej koordinácie a druhým uverejnením obmedzenia kapacity.
4. Ak vplyv obmedzení kapacity nie je obmedzený na jednu sieť, pred uverejnením obmedzení kapacity v súlade s bodom 1 subjekty určené v súlade s článkom 53 ods. 5 vrátane manažerov infraštruktúry, ktorých by sa mohlo týkať presmerovanie vlakov, medzi sebou koordinujú obmedzenia kapacity, ktoré by mohli zahŕňať zrušenie vlakovej trasy, jej presmerovanie alebo nahradenie inými druhmi dopravy.

Koordinácia pred druhým uverejnením musí byť ukončená:

- a) najneskôr 18 mesiacov pred zmenou cestovného poriadku, ak je na železničnej trati za deň zrušená, presmerovaná alebo nahradená inými druhmi doprava v odhadovanom objeme viac ako 50 %, a to viac ako 30 za sebou nasledujúcich dní;
- b) najneskôr 13 mesiacov a 15 dní pred zmenou obdobia platnosti cestovného poriadku, ak je na železničnej trati za deň zrušená, presmerovaná alebo nahradená inými druhmi doprava v odhadovanom objeme viac ako 30 %, a to viac ako sedem za sebou nasledujúcich dní;
- c) najneskôr 13 mesiacov a 15 dní pred zmenou obdobia platnosti cestovného poriadku, ak je na železničnej trati za deň zrušená, presmerovaná alebo nahradená inými druhmi doprava v odhadovanom objeme viac ako 50 %, a to sedem za sebou nasledujúcich dní alebo kratšie.

Subjekty vykonávajúce koordináciu medzi manažermi infraštruktúry v súlade s článkom 53 ods. 5 v prípade potreby prizývajú na zapojenie sa do uvedenej koordinácie žiadateľov pôsobiacich na príslušných tratiach a hlavných prevádzkovateľov dotknutých servisných zariadení.

5. Pokiaľ ide o obmedzenia kapacity v trvaní siedmich za sebou nasledujúcich dní alebo kratšie, ktoré nemusia byť zverejnené v súlade s bodom 1 a z dôvodu ktorých je na železničnej trati za deň zrušená, presmerovaná alebo nahradená inými druhmi doprava v odhadovanom objeme viac ako 10 %, ktoré nastanú počas nasledujúceho obdobia platnosti cestovného poriadku a o ktorých sa manažér infraštruktúry dozvie najneskôr šesť mesiacov a 15 dní pred zmenou cestovného poriadku, manažér

infraštruktúry sa poradí s dotknutými žiadateľmi o plánovaných obmedzeniach kapacity a oznámi aktualizované obmedzenia kapacity aspoň štyri mesiace pred zmenou cestovného poriadku. V prípade osobných vlakov manažér infraštruktúry poskytne podrobné údaje o ponúkaných vlakových trasách najneskôr štyri mesiace pred začiatkom obmedzenia kapacity a v prípade nákladných vlakov najneskôr jeden mesiac pred začiatkom obmedzenia kapacity, pokiaľ sa manažér infraštruktúry a dotknutí žiadatelia nedohodli na kratšom termíne.

6. Manažéri infraštruktúry sa môžu rozhodnúť uplatňovať prísnejšie limity obmedzení kapacity založené na nižších percentuálnych podieloch odhadovaných objemov dopravy alebo kratších obdobiach trvania, než je uvedené v oddiele 3 tejto prílohy, alebo uplatňovať kritériá nad rámec tých, ktoré sú uvedené v tejto prílohe, a to na základe konzultácie so žiadateľmi a prevádzkovateľmi zariadení. Tieto limity a kritériá na zoskupenie obmedzení kapacity uverejnia vo svojich podmienkach používania siete podľa bodu 3 prílohy IV k smernici 2012/34/EÚ.
7. Bez toho, aby bol dotknutý článok 40, manažér infraštruktúry sa môže rozhodnúť neuplatniť lehoty stanovené v bodoch 1 až 5, ak sú obmedzenia kapacity potrebné na obnovenie bezpečnej prevádzky vlaku, ak na načasovanie obmedzení nemá žiadny vplyv, ak by uplatnenie týchto lehôt bolo nákladovo neefektívne alebo zbytočne škodlivé z hľadiska životnosti alebo stavu zariadení, alebo ak s tým súhlasia všetci dotknutí žiadatelia. V takých prípadoch a v prípade akýchkoľvek iných obmedzení kapacity, ktoré nie sú predmetom konzultácií v súlade s inými ustanoveniami tejto prílohy, sa manažér infraštruktúry bezodkladne poradí s dotknutými žiadateľmi a hlavnými prevádzkovateľmi servisných zariadení.
8. Informácie, ktoré má manažér infraštruktúry poskytnúť, ak postupuje v súlade s bodmi 1, 5 alebo 7, musia obsahovať:
 - a) predpokladaný deň;
 - b) časť dňa a hneď, ako ju možno určiť, hodinu začiatku a konca obmedzenia kapacity;
 - c) úsek trate ovplyvnený obmedzením;
 - d) v prípade potreby kapacitu obchádzkových tratí.

Manažér infraštruktúry zverejní uvedené informácie alebo odkaz, kde ich možno nájsť, vo svojich podmienkach používania siete uvedených v bode 3 prílohy IV k smernici 2012/34/EÚ. Manažér infraštruktúry musí tieto informácie aktualizovať. Manažéri infraštruktúry tieto informácie uverejnia v digitálnom formáte v súlade s článkami 9 a 62.

9. Pokiaľ ide o obmedzenia kapacity v trvaní najmenej 30 za sebou nasledujúcich dní, ktoré majú vplyv na viac ako 50 % odhadovaného objemu dopravy na železničnej trati, manažér infraštruktúry poskytne žiadateľom na ich žiadosť počas prvého kola konzultácií porovnanie podmienok, ktoré možno očakávať podľa najmenej dvoch alternatívnych obmedzení kapacity. Manažér infraštruktúry zostaví uvedené alternatívy spoločne so žiadateľmi a na základe informácií, ktoré mu poskytnú žiadatelia v čase, keď o ne žiadali.

Toto porovnanie musí v prípade každej alternatívy obsahovať aspoň:

- a) trvanie obmedzenia kapacity;
- b) očakávané orientačné splatné poplatky za infraštruktúru;

- c) dostupnú kapacitu na obchádzkových tratiach;
- d) dostupné alternatívne trasy a
- e) orientačné časy jazdy.

Skôr než si vyberie z alternatívnych obmedzení kapacity, musí sa manažér infraštruktúry poradiť so zainteresovanými žiadateľmi a zohľadniť vplyv rôznych alternatív na týchto žiadateľov a používateľov služieb.

Analýza alternatívnych obmedzení kapacity musí zahŕňať situácie týkajúce sa viac ako jedného manažéra infraštruktúry. Manažéri infraštruktúry v takomto prípade koordinujú plánovanie alternatívy obmedzenia kapacity v súlade s článkom 53.

10. V prípade obmedzení kapacity v trvaní viac ako 30 za sebou nasledujúcich dní, ktoré majú vplyv na viac ako 50 % odhadovaného objemu dopravy na železničnej trati, manažér infraštruktúry stanoví kritériá na určenie, ktoré vlaky každého druhu dopravy majú byť presmerované, s prihliadnutím na obchodné a prevádzkové obmedzenia spôsobené žiadateľovi, pokiaľ tieto prevádzkové obmedzenia nevyplývajú z manažérskych alebo organizačných rozhodnutí žiadateľa, a bez toho, aby bol dotknutý cieľ znížiť náklady manažéra infraštruktúry v súlade s článkom 30 ods. 1 smernice 2012/34/EÚ. Manažér infraštruktúry uverejní tieto kritériá v podmienkach používania siete.
11. Sieť ENIM uverejní informácie požadované podľa bodu 8 na svojom webovom sídle.
12. Komisia preskúma vykonávanie oddielu 3 tejto prílohy do 31. decembra 2024 a v prípade potreby predloží legislatívny návrh.

4. HARMONOGRAM PRIDEĽOVANIA KAPACITY PROSTREDNÍCTVOM KAŽDOROČNÉHO PROCESU PRIDEĽOVANIA UVEDENÉHO V ČLÁNKOCH 32 A 38

1. Manažér infraštruktúry a žiadatelia dodržiavajú tento harmonogram:

Míľnik alebo časové obdobie	Lehota alebo trvanie ⁽¹⁾
Obdobie platnosti cestovného poriadku	jeden rok
Nadobudnutie platnosti cestovného poriadku	o polnoci druhú sobotu v decembri
Uverejnenie plánu ponuky kapacity	v súlade s oddielom 2 tejto prílohy
Uverejnenie obmedzení kapacity vyplývajúcich z prác na infraštruktúre	v súlade s oddielmi 2 a 3 tejto prílohy
Lehota pre žiadateľov na predkladanie žiadostí o práva na kapacitu	X – 8,5
Vypracovanie návrhu cestovného poriadku Lehota pre manažéra (-ov) infraštruktúry na predloženie návrhu ponuky kapacity žiadateľom	X – 6,5
Finalizácia koordinácie so žiadateľmi	X – 6

Lehota pre manažéra (-ov) infraštruktúry na predloženie konečnej ponuky kapacity žiadateľom	X – 5,5
Uverejnenie konečného cestovného poriadku Lehota pre manažéra infraštruktúry na pridelenie práva na kapacitu žiadateľom	X – 5,25
Premena špecifikácií kapacity na vlakové trasy	upresní sa v európskom rámci pre riadenie kapacity uvedenom v článku 6
Poznámka: 1. „X – m“ znamená „m“ mesiacov pred dátumom nadobudnutia účinnosti cestovného poriadku („X“)	

2. Manažéri infraštruktúry pridelujú žiadosti o kapacitu prijaté v súlade s článkom 32 ods. 8 podľa zásady „kto prv príde, ten prv berie“.
3. Lehota pre žiadateľov na predkladanie žiadostí o práva na kapacitu stanovená v tabuľke v bode 1 je lehota na predkladanie žiadostí o kapacitu infraštruktúry uvedená v článku 27 ods. 4 smernice 2012/34/EÚ.

5. HARMONOGRAM PRIDEĽOVANIA KAPACITY PROSTREDNÍCTVOM RÁMCOVÝCH DOHÔD UVEDENÉHO V ČLÁNKOCH 31 A 38

1. Manažér infraštruktúry dodržiava tento harmonogram:

Časové obdobie	Trvanie ⁽¹⁾
Štandardné obdobie platnosti rámcových dohôd	5 rokov
Premena špecifikácií kapacity na vlakové trasy	medzi X – 8,5 a X – 6,5 (spolu s koordináciou v rámci každoročného procesu pridelovania uvedeného v oddiele 4)
Poznámka: 1. „X – m“ znamená „m“ mesiacov pred dátumom nadobudnutia účinnosti cestovného poriadku („X“) v súlade s oddielom 4	

6. HARMONOGRAM PRIDEĽOVANIA KAPACITY V RÁMCI PRIEBEŽNÉHO PLÁNOVANIA UVEDENÉHO V ČLÁNKOCH 33 A 38

1. Manažér infraštruktúry a žiadatelia dodržiavajú počas procesu priebežného plánovania tento harmonogram:

Míľnik alebo časové obdobie	Lehota alebo trvanie ⁽¹⁾
-----------------------------	-------------------------------------

Lehota, kedy môžu žiadatelia najskôr predložiť žiadosť o kapacitu v rámci procesu priebežného plánovania	4 mesiace pred prvou jazdou vlaku
Lehota, kedy môžu žiadatelia najneskôr predložiť žiadosť o kapacitu v rámci procesu priebežného plánovania	1 mesiac pred prvou jazdou vlaku
Maximálne trvanie práv na kapacitu udelených v rámci procesu priebežného plánovania	36 mesiacov pred prvou jazdou vlaku
Premena špecifikácií kapacity na vlakové trasy pre práva na kapacitu udelené v súlade s článkom 33 ods. 2 písm. a)	medzi $X - 8,5$ a $X - 6,5$ (spolu s koordináciou v rámci každoročného procesu prideľovania uvedeného v oddiele 4)
Premena špecifikácií kapacity na vlakové trasy pre práva na kapacitu udelené v súlade s článkom 33 ods. 2 písm. b)	upresnia manažéri infraštruktúry pri zohľadnení európskeho rámca pre riadenie kapacity uvedeného v článku 6
Poznámka: 1. „ $X - m$ “ znamená „ m “ mesiacov pred dátumom nadobudnutia účinnosti cestovného poriadku („ X “) v súlade s oddielom 4	

2. Manažéri infraštruktúry prideľujú kapacitu prostredníctvom procesu priebežného plánovania na základe zásady „kto prv príde, ten prv berie“.

7. HARMONOGRAM PRIDEĽOVANIA KAPACITY PROSTREDNÍCTVOM PROCESU *AD HOC* UVEDENÉHO V ČLÁNKOCH 34 A 38

Pri prideľovaní kapacity infraštruktúry prostredníctvom procesu *ad hoc* manažér infraštruktúry dodržiava tento harmonogram:

Časové obdobie	Trvanie
Maximálne obdobie pre manažérov infraštruktúry na prípravu ponuky práv na kapacitu pre jednu sieť	1 deň
Maximálne obdobie pre manažérov infraštruktúry na prípravu ponuky práv na viacsieťovú kapacitu	5 dní

8. HARMONOGRAM ZMIEN PRIDELENEJ KAPACITY UVEDENÝ V ČLÁNKU 39

Pri zmene práv na kapacitu infraštruktúry manažér infraštruktúry dodržiava tento harmonogram:

Míľnik alebo časové obdobie	Lehota alebo trvanie
Maximálne obdobie na to, aby manažér infraštruktúry	24 hodín

ponúkol právo na alternatívnu kapacitu pre jednu sieť	
Maximálne obdobie na to, aby príslušný manažér infraštruktúry ponúkol právo na alternatívnu viacsieťovú kapacitu	5 dní

PRÍLOHA II
Intenzívne využívaná a preťažená infraštruktúra
v zmysle článku 20

1. PRAHOVÉ LIMITY NA VYHLÁSENIE INFRAŠTRUKTÚRY ZA INTENZÍVNE VYUŽÍVANÚ A PREŤAŽENÚ

Využitie	Klasifikácia	Využitie kapacity	Referenčné obdobie
Heterogénna premávka	intenzívne využívaná	> 65 % teoretickej kapacity	viac ako 4 hodiny počas viac ako 200 dní ročne
Heterogénna premávka	preťažená	> 95 % teoretickej kapacity	viac ako 4 hodiny počas viac ako 250 dní ročne
Homogénna premávka	intenzívne využívaná	> 80 % teoretickej kapacity	viac ako 4 hodiny počas viac ako 200 dní ročne
Homogénna premávka	preťažená	> 95 % teoretickej kapacity	viac ako 4 hodiny počas viac ako 250 dní ročne

Využitie kapacity je pomer medzi pridelenou kapacitou alebo v predchádzajúcich obdobiach platnosti cestovného poriadku medzi skutočným počtom prevádzkovaných vlakov a teoretickou kapacitou, ktorá je k dispozícii na prvku infraštruktúry, na základe metodiky uvedenej v oddiele 2.

„Homogénna premávka“ znamená, že vlaky na príslušnom úseku majú vo všeobecnosti podobné charakteristiky relevantné pre využitie kapacity, najmä rýchlosť, zoznam zastávok a zrýchlenie.

„Heterogénna premávka“ znamená, že vlaky na príslušnom úseku majú odlišné charakteristiky relevantné pre využitie kapacity, najmä rýchlosť, zoznam zastávok a zrýchlenie.

2. POSTUPY A METÓDY VÝPOČTU STUPŇA VYUŽITIA KAPACITY

Manažéri infraštruktúry posúdia stupeň využitia kapacity na základe objektívnych, transparentných a vhodných postupov a metód.

Manažéri infraštruktúry môžu naďalej používať existujúce postupy a metódy, ktoré spĺňajú tieto kritériá. Sieť ENIM najneskôr do troch rokov od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia vypracuje odporúčanie o používaní harmonizovaného postupu a metódy EÚ na posúdenie využívania kapacity železničnej infraštruktúry.

Alternatívne možno využitie kapacity posudzovať ako pomer medzi dopytom po kapacite (zistený/minulý dopyt alebo odhad budúceho dopytu) a kapacitou dostupnou v pláne využitia kapacity v súlade s článkom 18.

PRÍLOHA III
OBSAH EURÓPSKEHO RÁMCA PRE RIADENIE KAPACITY
UVEDENÉHO V ČLÁNKU 6

Európsky rámec pre riadenie kapacity uvedený v článku 6 musí obsahovať aspoň tieto prvky:

Prvok	Odkaz (-y)
Postupy a metodiky riadenia a pridelovania nedostatočnej kapacity na základe sociálno-ekonomických a environmentálnych kritérií	článok 8 ods. 5 a 6
Druhy služieb železničnej dopravy, ktoré sa majú použiť na účely strategického plánovania kapacity železničnej infraštruktúry, a ich opis	článok 12 ods. 2
Spoločné zásady, postupy a metodiky strategického plánovania kapacity vrátane koordinácie medzi manažérmi infraštruktúry a konzultácií so zainteresovanými stranami	článok 12 ods. 9, články 13 a 14
Prostriedky na uverejnenie plánu ponuky kapacity a postup konzultácií so žiadateľmi	článok 18 ods. 10
Pravidlá a postupy pridelovania vopred plánovanej kapacity zahrnutej v pláne ponuky kapacity	článok 20 ods. 3
Charakteristika špecifikácií kapacity	článok 26 ods. 1
Rozpätie prahových kvót uplatniteľných na zrušenie nevyužitých práv na kapacitu	článok 27 ods. 6
Postupy a metódy koordinácie pridelovania práv na viacsiet'ovú kapacitu vrátane minimálnych požiadaviek na kvalitu	článok 28 ods. 5
Usmernenia k obmedzeniam v súvislosti s rozdielmi medzi žiadosťami o kapacitu zo strany žiadateľov a kapacitou infraštruktúry, ktorú ponúkajú manažéri infraštruktúry, v procese konsenzuálneho riešenia konfliktov	článok 36 ods. 2
Postupy na riadenie zmien práv na kapacitu po pridelení	článok 39 ods. 8
Podmienky, za ktorých vzniká nárok na náhradu za zmeny práv na kapacitu	článok 40 ods. 3
Zásady, pravidlá a postupy riadenia a pridelovania kapacity infraštruktúry v prípade narušenia siete	článok 41 ods. 2

PRÍLOHA IV

Obsah podmienok používania siete uvedených v článku 27 smernice 2012/34/EÚ – oddiel o riadení kapacity a riadení dopravy

Podmienky používania siete uvedené v článku 27 smernice 2012/34/EÚ musia obsahovať:

1. Oddiel udávajúci charakter infraštruktúry, ktorá je dostupná pre železničné podniky, a podmienky prístupu k nej. Tento oddiel musí odkazovať na informácie dostupné v registri infraštruktúry uvedenom v článku 49 smernice (EÚ) 2016/797.
2. Oddiel o zásadách a kritériách riadenia kapacity. V tomto oddiele sa stanovia všeobecné kapacitné charakteristiky infraštruktúry, ktorá je dostupná pre železničné podniky, a každé obmedzenie týkajúce sa jej využitia vrátane pravdepodobných kapacitných požiadaviek na údržbu. Tiež špecifikuje postupy a lehoty, ktoré sa týkajú procesu riadenia kapacity. Musí obsahovať špecifické kritériá, ktoré sa používajú počas tohto procesu, najmä:
 - a) postupy, podľa ktorých sa so žiadateľmi konzultuje o strategickom plánovaní kapacity;
 - b) postupy, podľa ktorých môžu žiadatelia od manažéra infraštruktúry požadovať pridelenie kapacity;
 - c) požiadavky na žiadateľov;
 - d) harmonogram postupu strategického plánovania kapacity, podávania žiadostí, pridelenia, prispôbovania a zmeny harmonogramu a postupy, ktoré sa uplatňujú pri žiadosti o informácie súvisiace s plánovacím procesom, a postupy na vytvorenie harmonogramu plánovaných i nepredvídaných údržbárskych prác;
 - e) zásady, ktorými sa riadi mechanizmus konsenzuálneho riešenia konfliktov uvedený v článku 36 vrátane systému riešenia sporov, ktorý je k dispozícii v rámci tohto procesu, a mechanizmus formálneho riešenia konfliktov uvedený v článku 37;
 - f) štruktúra a výška náhrad za zmeny práv na kapacitu;
 - g) postupy, ktoré sa musia dodržať, a kritériá používané v prípade intenzívne využívanej alebo preťaženej infraštruktúry;
 - h) podrobnosti o obmedzení využitia infraštruktúry;
 - i) vysvetlenie všetkých odchýlok od európskeho rámca uvedeného v článku 6.
3. Oddiel o činnostiach, vrátane riadenia dopravy, riadenia narušení a krízového riadenia. V tomto oddiele sa stanoví vykonávanie požiadaviek stanovených v tomto nariadení a v smernici (EÚ) 2016/797, smernici (EÚ) 2016/798 a smernici 2007/59/ES vrátane týchto prvkov:
 - a) prevádzkové pravidlá vrátane pravidiel či zásad prednosti pre riadenie dopravy, zoznam technických, prevádzkových a bezpečnostných pravidiel a pravidiel týkajúcich sa prevádzkového personálu alebo odkazy na ne;
 - b) prevádzkové opatrenia vrátane pravidiel a postupov pre riadenie narušení a krízové riadenie, prevádzkovú komunikáciu a výmenu údajov so železničnými podnikmi a inými subjektmi zainteresovanými na prevádzke;

- c) zoznam informačných systémov používaných pri prevádzke a odkazy na ne;
 - d) vysvetlenie všetkých odchýlok od európskeho rámca uvedeného v článku 44.
4. Oddiel o kľúčových prvkoch riadenia výkonnosti, najmä vrátane týchto prvkov:
- a) odkazy na ciele výkonnosti stanovené v podnikateľskom pláne uvedenom v článku 8 ods. 2 smernice 2012/34/EÚ a v zmluvnej dohode uvedenej v článku 30 danej smernice;
 - b) postupy na monitorovanie pokroku pri dosahovaní cieľov a podávanie správ o ňom s cieľom identifikovať príčiny nedostatkov vo výkonnosti v spolupráci so subjektmi zainteresovanými na prevádzke a vykonávať nápravné opatrenia na zlepšenie výkonnosti;
 - c) vysvetlenie všetkých odchýlok od európskeho rámca uvedeného v článku 50.

PRÍLOHA V
OBSAH EURÓPSKEHO RÁMCA PRE KOORDINÁCIU RIADENIA
CEZHRANIČNEJ DOPRAVY, RIADENIA NARUŠENÍ A KRÍZOVÉHO RIADENIA
UVEDENÉHO V ČLÁNKU 44

Európsky rámec pre koordináciu riadenia cezhraničnej dopravy, riadenia narušení a krízového riadenia musí obsahovať aspoň tieto prvky:

Prvok	Odkaz (-y)
Spoločné zásady riadenia dopravy, riadenia narušení a krízového riadenia, ktoré majú manažéri infraštruktúry zohľadniť pri stanovovaní pravidiel a postupov riadenia dopravy	článok 43
Spoločné pravidlá a postupy koordinácie riadenia dopravy, riadenia narušení a krízového riadenia medzi manažermi infraštruktúry a so subjektmi zainteresovanými na prevádzke	články 42, 43, 45, 46, 47 a 48
Spoločné pravidlá a postupy riadenia a pridelovania kapacity v prípade narušenia siete a krízových situácií	článok 41 ods. 1
Vymedzenie zodpovedností subjektov zainteresovaných na prevádzke, ktoré sú zapojené do riadenia cezhraničnej dopravy, na základe súboru dohodnutých prevádzkových postupov, míľnikov a rozhraní	článok 45
Postupy, pravidlá, nástroje a rozhrania na komunikáciu a výmenu informácií medzi manažermi infraštruktúry, subjektmi zainteresovanými na prevádzke a inými zainteresovanými stranami, najmä orgánmi verejnej moci, vrátane harmonizovaných digitálnych nástrojov a rozhraní	články 45, 48 a 62
Zásady zriadenia špecializovaných koordinačných skupín v súvislosti s riadením dopravy, riadením narušení a krízovým riadením	článok 53 ods. 2
Opatrenia na simuláciu a odbornú prípravu, najmä v súvislosti s narušeniami siete a krízovými situáciami	články 42, 46 a 47
Opatrenia na preskúmanie výkonnosti riadenia dopravy, riadenia narušení a krízového riadenia vrátane koordinácie medzi subjektmi zainteresovanými na prevádzke	články 50 a 51

PRÍLOHA VI
Narušenia siete
uvedené v článku 46

Typ incidentu	Odhadované pravdepodobné trvanie	Odhadovaný pravdepodobný vplyv
Narušenie siete	Trvá minimálne 3 dni, kým sa dostupná kapacita na využitie vlakov obnoví na úroveň spred incidentu	– 50 % alebo viac vlakov na dotknutom úseku, ktoré sú prevádzkované na jednej sieti, si vyžaduje prevádzkové zaobchádzanie – menej ako 50 % vlakov na dotknutom úseku, ktoré sú prevádzkované na viac ako jednej sieti, si vyžaduje prevádzkové zaobchádzanie alebo sa očakáva, že ho bude potrebovať
Narušenie viacerých sietí	Trvá minimálne 3 dni, kým sa dostupná kapacita na využitie vlakov obnoví na úroveň spred incidentu	– najmenej 50 % vlakov na dotknutom úseku, ktoré sú prevádzkované na viac ako jednej sieti, si vyžaduje prevádzkové zaobchádzanie alebo sa očakáva, že ho bude potrebovať

Podmienky trvania a pravdepodobný vplyv na dopravu sú kumulatívne.

PRÍLOHA VII

Oblasti výkonnosti, ktoré sú predmetom preskúmania výkonnosti **uvedeného v článku 50**

Oblasť výkonnosti	Relevantné otázky (orientačné)
Infraštruktúra a vybavenie	– Kapacita a spôsobilosti fyzickej infraštruktúry a jej vybavenia, vrátane zavádzania noriem TEN-T – Zníženie kapacity alebo spôsobilosti infraštruktúry v dôsledku odloženého obnovenia, údržby alebo opravy infraštruktúry
Kapacita infraštruktúry	– Ponuka kapacity z hľadiska kvantity a kvality – Využitie kapacity, nedostatočná kapacita na prispôsobenie rastu dopravy – Súlad medzi dostupnou kapacitou (plánovanou alebo neplánovanou) a potrebami trhu – Stabilita ponuky kapacity, najmä v súvislosti s prácami na infraštruktúre – Preťažená infraštruktúra – Plánované časy zotrvania vlakov na hraničných staniciach
Riadenie dopravy	– Presnosť/meškanie rôznych druhov služieb železničnej dopravy vo východiskových staniciach, na zastávkach, v staniciach určenia a v prevádzkovo dôležitých miestach – Zrušenia vlakov – Skutočné časy zotrvania vlakov na hraničných staniciach
Riadenie narušení a krízové riadenie	– Podiel dopravy, ktorá by mohla byť počas narušenia alebo krízy presmerovaná alebo nanovo naplánovaná – Vplyv narušení železničnej dopravy z hľadiska meškania a zrušenia vlakov – Vplyv narušení na prevádzkovateľov železničných služieb a ich zákazníkov – Konkrétne problémy, ktoré sa vyskytli (kvalitatívne)
Zavádzanie a výkonnosť digitálnych služieb, nástrojov a rozhraní	– Podpora procesov súvisiacich s riadením kapacity, riadením dopravy a riadením narušení – Úplnosť a kvalita poskytnutých informácií a údajov – Súlad s európskou architektúrou vyvinutou v spoločnom podniku ERJU a s príslušnými technickými špecifikáciami podľa smernice (EÚ) 2016/797

Dodržiavanie predpisov, regulačný dohľad	– Procesné ukazovatele sledujúce dodržiavanie pravidiel a postupov – Sťažnosti podané regulačným orgánom a ENRRB
--	---

PRÍLOHA VIII

Informácie, ktoré sa majú poskytnúť subjektom zainteresovaným na prevádzke, v zmysle článku 48

Nasledujúce informácie poskytnuté v súlade so smernicou (EÚ) 2016/797 a príslušnými vykonávacími aktmi podľa danej smernice patria do rozsahu pôsobnosti článku 48:

- Číslo vlaku
- Ohlasovanie vlaku
- Údaje nákladného listu
- Žiadosť o trasu a pridelenie trasy
- Príprava vlaku
- Informácie o jazde vlaku a prognóza jazdy vlaku
- Informácie o prerušení prevádzky
- Odhadovaný čas odchodu zásielky (ETD), odhadovaný čas výmeny zásielky (ETI), odhadovaný čas príchodu zásielky (ETA)
- Pohyb vozňa
- Výmena údajov na zvýšenie kvality

PRÍLOHA IX

Zoznam otázok týkajúcich sa koordinácie medzi manažérmi infraštruktúry v zmysle článku 53

Otázky týkajúce sa koordinácie	Ustanovenia, na ktoré sa vzťahuje koordinácia
Strategické plánovanie kapacity	kapitola II, oddiel 1, najmä: – článok 10 kapitola II, oddiel 2, najmä: – článok 11 – článok 13 – článok 14 – článok 15 – článok 16 – článok 17 – článok 18 – článok 19 – článok 21 – článok 22 – článok 25
Harmonogram, pridelovanie kapacity a zmena harmonogramu	kapitola II, oddiel 3, najmä: – článok 27 – článok 28 – článok 31 – článok 32 – článok 33 – článok 34 – článok 35 – článok 36 – článok 37 kapitola II, oddiel 4 – článok 39 – článok 40 – článok 41

Riadenie dopravy, riadenie narušení a krízové riadenie	kapitola III, najmä: – článok 45 – článok 46 – článok 47
Preskúmanie výkonnosti	kapitola IV, najmä: – článok 51
Zavádzanie digitálnych služieb, nástrojov a rozhraní; príspevok k rozvoju technických špecifikácií	– článok 9 ods. 2 – článok 20 ods. 4 – článok 27 ods. 4 – článok 29 ods. 5 a 6 – článok 42 ods. 3 písm. c) – článok 45 písm. c) – článok 48 ods. 2 a 3 – článok 62

PRÍLOHA X
Tabuľky zhody

1. TABUĽKA ZHODY PRE USTANOVENIA VYPUSTENÉ V SMERNICI 2012/34/EÚ

Smernica 2012/34/EÚ	Toto nariadenie
článok 2 ods. 6	článok 36 ods. 2
článok 3 bod 20	článok 21
článok 3 bod 22	článok 36
článok 3 bod 23	článok 31
článok 3 bod 27	článok 4 bod 8
článok 3 bod 28	článok 4 bod 13
článok 7b ods. 1	článok 3 ods. 1
článok 7b ods. 2	článok 3 ods. 2
článok 7b ods. 3	článok 3 ods. 3 a článok 2 ods. 3 písm. b)
článok 36	článok 40
článok 38 ods. 1	článok 26 ods. 1 druhý pododsek a článok 26 ods. 6
článok 38 ods. 2	článok 26 ods. 3
článok 38 ods. 3	článok 26 ods. 4
článok 38 ods. 4	článok 26 ods. 5
článok 39 ods. 1	článok 11 ods. 3
článok 39 ods. 2	článok 27 ods. 3
článok 40 ods. 1	článok 14 ods. 2 a 3 a článok 28
článok 40 ods. 2	článok 55 ods. 7, článok 57 ods. 2, článok 63 ods. 1 a 4, článok 64 ods. 1 a 7
článok 40 ods. 3	článok 55 ods. 2, 5 a 7
článok 40 ods. 4	článok 57 ods. 1
článok 40 ods. 5	
článok 41 ods. 1	článok 7 ods. 1

článok 41 ods. 2	článok 7 ods. 2
článok 41 ods. 3	článok 7 ods. 3
článok 42 ods. 1	článok 31 ods. 1
článok 42 ods. 2	článok 31 ods. 4
článok 42 ods. 3	článok 31 ods. 5
článok 42 ods. 4	článok 31 ods. 5 a 6
článok 42 ods. 5	článok 31 ods. 7 a príloha I oddiel 5
článok 42 ods. 6	článok 31 ods. 8
článok 42 ods. 7	článok 31 ods. 10
článok 42 ods. 8	článok 31 ods. 11
článok 43 ods. 1	článok 38 ods. 1, článok 32 ods. 6, 7 a 8, článok 33 ods. 1 a 2
článok 43 ods. 2	článok 10 ods. 8, článok 11 ods. 2, článok 21 ods. 9, článok 38 ods. 3, článok 39 ods. 9
článok 43 ods. 3	neuplatňuje sa
článok 44 ods. 1	článok 26 ods. 1
článok 44 ods. 2	článok 32 ods. 7 a 8
článok 44 ods. 3	článok 31 ods. 2
článok 44 ods. 4	článok 28
článok 45 ods. 1	článok 32 ods. 2
článok 45 ods. 2	článok 32 ods. 4
článok 45 ods. 3	článok 32 ods. 10
článok 45 ods. 4	článok 32 ods. 11
článok 46 ods. 1	článok 8 ods. 3 článok 20 ods. 3 článok 32 ods. 3
článok 46 ods. 2	článok 36 ods. 2
článok 46 ods. 3	článok 36 ods. 3

článok 46 ods. 4	článok 36 ods. 4
článok 46 ods. 5	článok 36 ods. 5
článok 46 ods. 6	článok 36 ods. 6
článok 47 ods. 1	článok 21 ods. 1
článok 47 ods. 2	článok 21 ods. 4
článok 47 ods. 3	článok 21 ods. 5, článok 25 ods. 1
článok 47 ods. 4	článok 8 ods. 1, 2, 4 a článok 11 ods. 3
článok 47 ods. 5	článok 8 ods. 1 a 4
článok 47 ods. 6	článok 21 ods. 6
článok 48 ods. 1	článok 34 ods. 1
článok 48 ods. 2	článok 18 ods. 4
článok 49 ods. 1	článok 24 ods. 1
článok 49 ods. 2	článok 24 ods. 2
článok 49 ods. 3	článok 24 ods. 3
článok 50 ods. 1	článok 22 ods. 1
článok 50 ods. 2	článok 22 ods. 2
článok 50 ods. 3	článok 22 ods. 1
článok 51 ods. 1	článok 23 ods. 1
článok 51 ods. 2	článok 23 ods. 1 a 2
článok 51 ods. 3	článok 23 ods. 4
článok 51 ods. 4	článok 23 ods. 5
článok 52 ods. 1	článok 12 ods. 8
článok 52 ods. 2	článok 27 ods. 6
článok 53 ods. 1	článok 35 ods. 1
článok 53 ods. 2	článok 10 ods. 2 a 4, článok 35 ods. 4

článok 53 ods. 3	článok 9 ods. 1
článok 54 ods. 1	článok 43 ods. 3
článok 54 ods. 2	článok 43 ods. 5
článok 54 ods. 3	článok 43 ods. 6

2. TABUĽKA ZHODY PRE NARIADENIE (EÚ) Č. 913/2010

Nariadenie (EÚ) č. 913/2010	Toto nariadenie
články 1 až 7	
článok 8	článok 55 ods. 1 až 4, 6, 7 a 8, článok 56 ods. 1 písm. a) až c), f) a ods. 2
článok 9 ods. 1	článok 14 ods. 1, článok 22 ods. 3 a 4, článok 23 ods. 3 a článok 57
článok 9 ods. 1 písm. a), c), d), e), ods. 2, 3, 4 a 5	
článok 9 ods. 1 písm. b)	článok 15 a článok 22 ods. 3 a 4
článok 10	
článok 11	článok 55 ods. 1 až 4, 6, 7 a 8
články 12 až 18	
článok 19	články 49 a 52
články 20 až 25	